

RARE MAGAZINE 2014/2015

PARTICIPATING COUNTRIES

Supervised by school coordinators:



Combined by Polish coordinator from Zespół Szkół Miejskich no 1 in Grajewo, Poland June 2015

POLAND, GRAJEWO 2015

INTRODUCTION

The main reason for creating a School Partnerships project is our will to become more successful and international and raise such students open to new ideas and cooperation. Our school has got an experience in EU projects and we want to continue an international collaboration. Since the beginning of the academic year, we have observed and evaluated our students and identified the most crucial needs for a better profile of the students by organising meetings and getting feedbacks from our teachers. We asked our students about their expectations and proposals. Our students are unaware of the classical stories and some important internationally well known books. Most of them even don't know about the most popular world classics and this makes them really inadequate and illiterate in language and literature when it comes to generating ideas by writing or speaking. They have difficulty in telling what they understand from a text. They either understand a little or feel so shy to read aloud or say aloud. They don't have self-confidence and have negative feelings and beliefs towards the basic skills in both their mother tongue and English. Both students and the teachers, most of whom are very experienced in their branches, need to be guided and promoted by more modern approaches and strategies for teaching.

The objectives of our project are:

- ➤ developing basic and transversal skills of the students such as reading, writing, speaking and listening in language and literature, thus helping them achieve more success.
- improving digital skills and multilingualism in literature, using innovative and student-centered activities,
- > developing appropriate assessment and certification methods, based on learning outcomes;
- ➤ enhancing Information and Communication Technologies (ICT) uptake in teaching and learning, through their tablets, the digital platforms and learning materials and access to open educational resources (OER)
- > contributing to improving the attainment of teenagers, particularly those at risk of early school leaving and with low level of the four basic skills.
- ➤ encouraging the learning and development of modern foreign languages by both students and staff through creating plenty of opportunities in which they can use their linguistic abilities in meaningful contexts.
- ➤ promoting stronger coherence between different EU and national transparency and recognition tools, so as to ensure that skills and qualifications can be easily recognized across borders:
- improving the students as a whole with their basic and artistic skills for a higher academic success
- ➤ enabling the students to realize that there are many different countries in Europe, each with their own culture, traditions, and attributes, but with a common interest of reading aloud books or acting out.

Partner schools are:

- 1. GAZİPAŞA MERKEZ ANADOLU LİSESİ, Gazipaşa/ANTALYA, Turkey coordinator
- 2. Zespół Szkół Miejskich nr 1 w Grajewie, Grajewo, Poland
- 3. Liceo Statale "A. Serpieri", Rimini (RN), Italy
- 4. Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Szekszárd, Hungary
- 5. Privatgymnasium Dr. Florian Überreiter, München, Germany

INFORMATION ABOUT PARTNERS

1. Information about Polish school

Zespół Szkół Miejskich nr 1 in Grajewo is a school consisting of Polish Red Cross Junior High School number 1 and Konstanty Ildefons Gałczyński Primary School number 1. Its address is 12 Szkolna Street. The first building of this school was built in 1939. During the II World War there was a hospital.

The head teacher is Halina Ewa Wałęga.

There are about 630 students and 66 teachers. This school has a library, a gym, a playground, a modern canteen and three computer classrooms. The classrooms are equipped very well. It is the oldest school in Grajewo.

We have done many international projects: eTwinning, Comenius and Erasmus+.

Now, we are doing the Erasmus+ project in our school titled "Read Aloud Rise Europe" – R.A.R.E. The coordinator is Jakub Czyż.



2. Information about Hungarian school - Béla the first Grammar School

Our grammar school is one of the most-requested schools in the region with 466 students between the ages of 14 to 19.

The students can choose between the following areas of study:

- 1 Informatics and mathematics
- 2 Natural sciences biology and chemistry
- 3 English language and informatics
- 4 Humanities foreign languages and arts with media
- 5 Sports studies with informatics and foreign languages

Our school organises the international Neumann talent contest in informatics. In the contest there are the following categories: computer animation, music, game programmes, digital automatic control, training programes.

Our school has a well -equipped natural science lab which offers students the opportunity to make experiments in physics, biology and chemistry.

We have about 40 teachers our headmistress' name is Éva Hajós.

We had been taking part in Comenius projects with topics like information technology, environment protection, and world heritage.

Now we are working in Erasmus+ with Turkey, Italy, Poland and Germany, the title of the project is RARE.

Coordinator of the project is Gabor Halasz.



3. Information about German school:

Privatgymnasium Dr.Florian Überreiter, Pariser Str.30, 81667 München Germany

Coordinator of the project is Tobias Wild.

4. Information about Turkish school:

GAZİPAŞA MERKEZ ANADOLU LİSESİ (750712) Address: Gazi Mahallesi Milli Egemenlik Bulvarı No: 28 07900 Gazipaşa/Antalya-TURKEY Tel:+902425721012

Coordinator of the project is Hulya Ozdemir.

5.Information about Italian school:

Liceo statale A.Serpieri Via Sacramora 52 – 47922 Viserba di Rimini – CF 91150430402

Coordinator of the project is Cinzia Tizzi.

Books of the Erasmus+ R.A.R.E. project:

The project focuses on making our students grow to like reading so in the **first year** they are going to read, analyze and solve questionnaires about the following books:

- 1. Pinocchio- by C.COLLODI
- 2. Robinson Crusoe -by Daniel DEFOE
- 3. The Lord of the Flies-by W.GOLDING
- 4. One Minute Stories-by Istvan Örkeny
- 5. Romeo and Juliet by William SHAKESPEARE
- 6. Pollyanna by Eleanor H. PORTER
- 7. Frankenstein by Mary SHELLEY
- 8. Harry Potter and the Philosopher's Stone -by J.K.ROWLING

In the **second year** they will do the same about these books:

- 1. The Prince and the Pauper by Mark TWAIN
- 2. Little Prince by Antoine de Saint EXUPERY
- 3. A Christmas Carol-by Charles DICKENS
- 4. The Snow-by O.PAMUK
- 5. Metamorphoses-by F.KAFKA
- 6. The Picture of Dorian Gray by Oscar WILDE
- 7. Animal Farm -by George ORWELL
- 8. The Witcher Blood of Elves -by Andrzej SAPKOWSKI

Our project logo. It was prepared by Polish student Klaudia Zackiewicz and it was modified by Turkish team with special computer program.



Our project mascot - BOUKEY. It was made by Weronika Skibniewska form Polish school and it won the competition by the Internet. The students of all partner schools could vote via the net. This mascot has won.



Our students' works.

Review of "Harry Potter and the Philosopher's Stone" by Krzysztof Kindeusz (Poland)

In May I read a book by J. K. Rowling – "Harry Potter and the Philosopher's Stone". I read this novel because I watched a film and I was interested if the book is better.

This book is about amazing boy. His name is Harry Potter. He didn't have parents and he lived with cousins. He wasn't happy. One day he got to know that he is a wizard. He went to the Hogwarts with Hagrid. He learned magic, flew on the broom and played quidditch. He met lots of friends. His biggest enemy was Lord Voldemort – the bad wizard who killed Harry's parents. Harry found the Philosopher's Stone and defeated Lord Voldemort.

This book is very interesting because of Harry's adventures. I don't recommend it to people who don't like spooky stories. "Harry Potter and the Philosopher's Stone" is the first part of saga. I want to read all books of Harry Potter.

Review of "Robinson Crusoe" by Krzysztof Kindeusz (Poland)

Last weekend I read a book entitled "Robinson Crusoe". The author is Daniel Defoe. He wrote this novel in 1719. This book is very old but it is very interesting.

In this book you can read a story of Robinson Crusoe. He had a lot of adventures. During the cruise his ship sank near a desert island. He lived in a cave. He didn't have any food and clothes. He ate fruit from the jungle and he learned how to hunt. One day he found a sunk ship. He took guns and knives from the ship. He found a dog there. The dog's name was Friend. He also saved a man from cannibals. Robinson gave him a name Friday. Robinson and Friday ran away from the island by boat. Friday died but Robinson managed to survive. When he came back to Yorkshire he became very famous.

I recommend this book for everyone because it is funny and sometimes scary. This novel is not boring. Everyone who likes adventures will love it.

"The Little Prince" review by Julia Obrycka (Poland)

"The Little Prince" is a very interesting book. Antoine Saint-Exupery is its author. "The Little Prince" is one of the most amazing and beautiful books in the world. Students read it at schools. It is my favourite book. It is a story about a boy who was looking at the world in a different way. He knew reality and ideas of adults. He didn't like them. The prince was learning about friendship. He had a dream - to have a real friend. It was his the biggest aim. The Little Prince left his planet and

started a long journey. He left his flower - rose. He met a lot of people from different planets but only on the Earth the Prince found a person who he would like to be his friend - a pilot and a fox which explained him that friendship is complicated. I liked this book very much because it is absorbing and I could learn a lot.

"Pinocchio" review by Piotr Łajewski (Poland)

This is a colourful, family and instructive story about the doll that comes to life. It is an extraordinary puppet Pinocchio, who can speak, move, think and feel! Gepetto - poor puppeteer decides to carve wood logs an unusual doll, with which he could travel the world and get paid for bread. Sculpting Pinocchio, he does not realize how unusual it proves puppet. Pinocchio comes alive and causes him quite a hassle. He moves in the world, flees from his father, lures in lies to know what is money, hunger and loneliness. Repairing his actions, good deeds show that he has a warm heart, can love and deserve. In the end the fairy transforms him into a real boy. Pinocchio returns home to his father. It is a warm story, which stretch out an instructive moral to children.

"Robinson Crusoe" review by Paweł Łajewski (Poland)

The book "Robinson Crusoe" by Daniel Defoe talks about the extraordinary adventures of the main character - Robinson Crusoe.

The action of the novel takes place in England in seventeenth century. The author shows the hero as a boy fascinated by sailing who against the wishes of his parents decided to become a sailor. His passion is so strong that he decides together with an old friend to go to the sea expedition, without asking parents for permission. The novel tells the story of Robinson living alone on a desert island, his struggle with nature and adversities after the rescue of the marintime disaster. His resourcefulness, determination, ability to get along in a completely unfamiliar conditions, his incredible adventures are described live and interesting. Of particular note are the colourful descriptions of wildlife, they allow for a while to find my thoughts in that climate.

In addition to descriptions of the existence of objects, the author weaves a novel thread friendship that develops between the main character and a native from the island. That makes this story even more interesting. Interpreting it today, you can be found here as a dialogue between two civilizations. Robinson - as the representative of the developed part of society and Friday - a simple man of the jungle, eating with hands and did not speak the seventeenth-century creations of contemporary civilization.

The story is very rough, does not allow the reader to get bored language, which is written, is approachable and does not pose difficulties understanding the text.

In my opinion, Daniel Defoe's novel is a very nice and interesting to read, full of exciting adventures. It contains both colourful descriptions of nature, as well as the main characters. This story is very role-playing.

This novel, due to its optimistic nature, the praise of human reason and experience, deserves special attention.

I recommend this book which is really interesting and addictive.

"Robinson Crusoe" review by Weronika Łomotowska (Poland)

The book "Robinson Crusoe" written by Daniel Defoe tells the story of the extraordinary adventures of Robinson. The story takes place in seventeenth century in England. The author shows the hero as a boy who desperately wanted to be a sailor and against the wishes of his parents he decided to sail with his old friend and his father. The author very accurately described the life, struggle, adventure, construction of residential buildings and sailing. The most I liked in this book the full blunt actions such as: fight Robinson with the Caribbean, the hero defended Friday, the fight against pirates and the Caribbean at the sea. In the book of Daniel Defoe I didn't like for example: death of Friday, the death of Robinson's parents and sad moments in life of the hero. The novel is very addictive. I recommend this book to people who like adventure novels.

In the beginning I didn't like to read this book, but later it sucked me.

The adventures of Boukey by Aleksandra Dubois, class 3A (Poland)

A large number of animals lived in a certain forest. There were a red Fox, a clever Owl, a grey Wolf, an aqile Roe-Deer, a young Deer, a skillful Squirrel, a prickly Hedgehog and Boukey. Boukey was small but very fast. Her fur was ginger. Her eyes were big so she saw everything even at night. Nothing could distract her from anything. All of animals understood each other very well. They lived like a family.

One day, while Boukey was walking on the forest path, she saw an advertisement. It was pinned to the bark of a spruce. It turned out that it would be organized Talent Show in the forest in a few days. "I'd like to take part in this show but I haven't got a talent for anything" thought Boukey. She was very sad about it. She came back her burrow. She was thinking about her problem all evening until she fell asleep. She dreamt about winning the forest prize for the contest she participated in. Boukey was excited and happy that she woke up.

Boukey lived in the forest near Friendly Town. She thought that a walk to the town could help her to find her hidden talent. She started her trip the next day in the morning. She was walking and thinking.

The first building she saw was Public High School. She liked it very much so she entered the building. Suddenly she noticed a boy. "My name's Ben. And you? he said. She knew human language so she answered "I'm Boukey. I come from the forest"

"Nice to meet you. Why have you came to our school? Do you want to learn how to read?"

"I don't know what is reading but I want to find out" she replied.

Ben started teaching her how to do it. It emerged that Boukey had a talent for reading very fast. She decided to boast about it Talent Show. Boukey borrowed a book from Ben and returned home.

A few days later, time for performance came. All animals from the forest gathered to show their abilities. Wolf sang a song, Owl made a long speech from memory, Squirrel did gymnastics, Deer and Roe-Deer danced together. There were a lot of other talented animals but Boukey was the best. She read short stories from a book. Animals were really impressed. The audience cheered and clapped. Boukey was proud of herself, because she won.

Boukey decided to go to the school in Friendly Town once again. She hunted down Ben. She asked him to teach her to write. He as ready to give her a helping hand. It took her two days to know

all letters in writing. She felt great enthusiasm for her new talent that she wrote a book. Later, she read it her friends in the forest. Everyone liked it very much.

Boukey succeeded in writing. She published a lot of different books with the help of Ben. Boukey become a famous writer. Her books were translated in many languages in Europe.

PHOTOS OF THE INTERNATIONAL MEETINGS

GERMANY - MUNICH



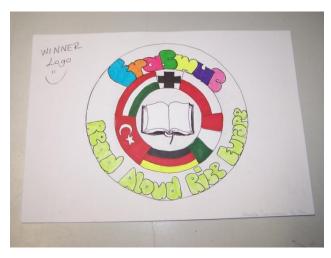
Lunch at school



Project coordinators (without Italian one)



Gifts exchanging



Draw lots-acts of "Romeo and Juliet"



ITALY - RIMINI



In Bologna at library



Assembly hall activities



School entrance - Polish team and Gabor



Erasmus+ R.A.R.E. team at the beach



Drawing workshops



Drawing workshops





Pinocchio Workshops





Student with his work

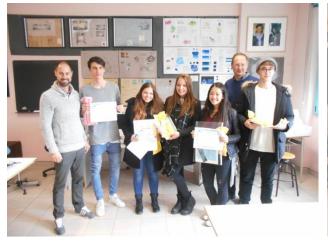


Student with her work



Polish team with their works - Pinocchio

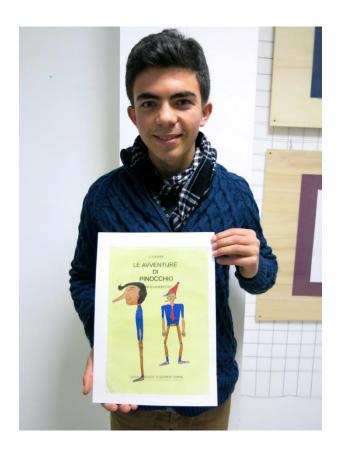
Polish team with certificates





German team with certificates

Hungarian team with certificates



Turkish student with his work



Turkish student with his work





Workshops



Turkish team with certificates







TURKEY - GAZIPASA/ ANTALYA



Read aloud activities



Sing aloud activities



Sing aloud activities



Hoja sketches



Hoja

Welcome banner



Entrance to Turkish school



Meeting in a staff room



Turkish delicious



Erasmus + team at the entrance



Erasmus+ R.A.R.E. team



Turkish students - actors



Erasmus+ team in a cave









Gifts exchanging

Erasmus+ team







Sunset in Turkey

Erasmus+ team in Aspendos Theatre

POLAND - GRAJEWO in ZSM 1



Frasmus+

At school



Visiting Polish school



Dance workshops



Dance workshops



Vocal workshops

Shakespeare workshops



Shakespeare workshops



Shakespeare workshops



Shakespeare workshops



Shakespeare workshops



Lunch at school canteen - Turkish team



Lunch at school canteen - Italian team



Visiting Biebrza National Park



Visiting Biebrza National Park



Visiting Biebrza National Park



Visiting Biebrza National Park









Sing aloud activities - Polish team



Sing aloud activities - Turkish team



Sing aloud activities - Italian team



Sing aloud activities by Italian team



Welcome ceremony



Welcome ceremony



Gifts exchanging



"Pollyanna" by Polish team



"Pollyanna" by Polish team



Polish students-actors



Read aloud activities by Polish students



"Frankenstein" by Polish team



CASKUS* PARE

Read aloud activities by Polish team

"Love me tender" by Polish team - sing aloud



"We are the world" by Polish team



Hoja sketch by Turkish team



Visit at the Mayor of Grajewo



Erasmus + team at the Town Hall in Grajewo





Kurpian skansen

"Romeo and Juliet" - rehearsal by Polish team





"Romeo and Juliet" - rehearsal by Polish team

The audience





"Romeo and Juliet" - rehearsal by Hungarian team





"Romeo and Juliet" - rehearsal by Hungarian team





"Romeo and Juliet" - rehearsal by Italian team





"Romeo and Juliet" - rehearsal by German team





Mosque in Bohoniki







Mosque in Bohoniki

Before the final play of "Romeo and Juliet"





"Romeo and Juliet" by Polish team





"Romeo and Juliet" by German team

The audience





"Romeo and Juliet" by Hungarian team





All students-actors together

Certificates - Polish team





Leśniczówka Pranie - lecture about K.I.Gałczyński





About K.I.Gałczyński

Read aloud activities of Gałczyński poem





Galindia attack





Activities in Galindia





Lunch in Galindia

Activities in Galindia





Activities in Galindia

Activities in Galindia





Visiting Galindia





Group photo

Entrance to Galindia

We got an eTwinning Label for the Erasmus+ R.A.R.E. project.



We are in the Internet:

Our blog: http://erasmusrare.blogspot.com/

Our website: http://ibela.hu/Erasmus/Hungary

Our Twinspace: http://twinspace.etwinning.net/4741/home

STUDENTS' OPINIONS ABOUT VISITS

ITALY VISIT- Polish students' opinions

Maja Żurawska IB:

I'm really happy, because I could visit Italy. I think that finding out of new culture is very interesting. I met a lot of nice, friendly people and I could live in their house. That was amazing. I wish I could go to another country next year, 'cause' it's an exciting adventure.

Grzegorz Manturo IIIC:

I have been always interested in Italian culture, because I have got an Italian surname, so Erasmus+ trip to this country was a chance to make my dream about visit Italy come truth. I love people who I met, and really liked Italian food. I have seen a lot of great architecture. I will remember this adventure all my life.

Dominika Kozłowska IIB:

I like Italy, because there is an interesting culture. The people are very nice and sometimes a bit crazy. The trips were very cool. The most interesting trip was journey to Florence. It's a very beautiful city with own, nice history. The one thing that I don't like in this journey, it's that we didn't go to Rome, but other things were very good.

Ewelina Świderska IA:

I love Italy. I think it's the most beautiful country in the world. I lived in the house of Italian girl. She was very friendly. Her best friend, Serena, is very funny. Their food is very good. We went to the interested cities. That was amazing. People in this country were crazy and cool. I will go to Italy again.

Oliwia Skrodzka IA:

Italy is a very interesting country. I was in Italy. That was amazing. I have seen their architecture and eaten their traditional food. It was delicious. I have met Italian students. In Italy there are very beautiful cities. I have lived with a girl in her house. Her mum and dad were really friendly. When I had to leave to my home, I was very sad. I would like to live in Italy. It was a very nice country and funny people.

Paulina Płoszkiewicz IIIA:

Italy is a very interesting country. I saw a lot of beautiful places. Italian food was delicious. I met plenty of friendly people. My host was very nice and she has got a huge house. I miss Italy so much.

Klaudia Zackiewicz IIIA:

In February this year, I made my dream and I finally went to Italy. I couldn't believe that. There were three things I liked the most. First of all, beautiful landscapes. They were like from fairytale. Secondly, I met there lots of amazing people who I am still in touch with. What about food? It was

the most delicious one I have ever eaten. Visiting Italy was a trip of my life. I could stay there forever!

Aleksandra Dubois IIIA:

I could visit Italy so I am really happy. There was great. In this country is beautiful. I saw many monuments. I met a lot of nice and friendly people. My host was Martina. She was an amazing person. We became friends. Martina's house was really big. I felt great there. I think that Italian food is delicious. I love it!

I hope that I could visit Italy again. Our journey was amazing and I want to come back there.